



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

4184/2024

12.3 Straßendienst Bozen/Unterland - Servizio strade Bolzano/Bassa Atesina

Betreff:

122303.L0000S.33.02403
Asphaltierungsarbeiten LS 14 und LS 55

Sicherheitskoordinierung in der
Ausführungsphase

Oggetto:

122303.L0000S.33.02403
Lavori di bitumatura SP 14 e SP 55

Coordinamento della sicurezza in fase
esecutiva

HÄLT FEST, dass

die im Betreff angeführte Instandhaltungsmaßnahme im Wirtschafts- und Finanzdokument der Autonomen Provinz Bozen „WFDL 2024 – 2026“ vorgesehen ist, welcher mit Beschluss der Landesregierung Nr. 510 vom 20.06.2023 genehmigt wurde;

für die im Betreff genannten Arbeiten mit Beschluss der Landesregierung Nr. 48 vom 09/02/2024 die Eintragung in das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2024/2025/2026 der Landesverwaltung gemäß Art. 7 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 verfügt wurde;

NIMMT EINSICHT in den Kostenvoranschlag für die im Betreff angeführten Leistungen von Dr. Ing. Massimiliano Atz, der eine Ausgabe in Höhe von 2.664,48 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Honorar	€ 2.100,00
Summen zur Verfügung der Verwaltung	
- Fürsorgebeitrag	€ 84,00
- für Mwst	€ 480,48

MACHT sich die Begründungen zu eigen, die der Verfahrensverantwortliche in der beigelegten Anfrage um Beauftragung angeführt hat;

STELLT FEST, dass die zu vergebende Leistung nicht vom Personal des Amtes oder von anderen technischen Abteilungen (wie mit gemeinsamen Dokument vom 31.03.2023, Prot. Nr. 308826 bestätigt) ausgeführt werden kann, da es nicht über die erforderliche Ausrüstung und das geeignete Personale verfügt;

NIMMT EINSICHT

in den Art. 14 des GvD 36/2023 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen;

in das L.G. vom 21. Juli 2022, Nr. 6, das im Art. 35, Absatz 4, Buchstabe b) vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert abschließen;

in den Art. 48 des L.G. vom 29. Januar 2002, Nr. 1;

DATO ATTO che

l'intervento di manutenzione in oggetto è previsto nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2024 - 2026" approvato con Delibera della Giunta Provinciale n. 510 del 20/06/2023;

con delibera della Giunta provinciale n. 48 del 09/02/2024 è stato disposto l'inserimento dei lavori in oggetto nel programma triennale dei lavori pubblici 2024/2025/2026 dell'Amministrazione provinciale ai sensi dell'art. 7 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO il preventivo di spesa relativo alle prestazioni in oggetto del dott. ing. Massimiliano Atz, comportante una spesa complessiva di € 2.664,48, così suddivisa:

- onorario	€ 2.100,00
somme a disposizione dell'Amministrazione	
- contributo previdenziale	€ 84,00
- per oneri IVA 22%	€ 480,48

FATTE proprie le motivazioni espresse nell'allegata richiesta di conferimento di incarico dal responsabile unico del procedimento;

CONSIDERATO che la prestazione da affidare non può essere svolta dal personale dell'ufficio o di altre Ripartizioni tecniche (come confermato dal documento congiunto del 31/03/2023, prot. n. 308826) perché non in possesso di attrezzature e di personale idoneo;

VISTO

l'art. 14 del D.Lgs. 36/2023 concernente le soglie di rilevanza comunitaria per gli appalti pubblici di lavori, forniture e servizi;

l'articolo 35, comma 4, lettera b), della L.P. 21 luglio 2022, n. 6 il quale stabilisce che il direttore/la direttrice di ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sotto soglia UE;

l'art. 48 della L.P. 29 gennaio 2002, n. 1;

in den Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, der vorsieht, dass die Vergabestellen Aufträge für Architekten- oder Ingenieurleistungen unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

in den Art. 1, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher festlegt, dass alle Verfahren zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen und alle entsprechenden Bewertungen den Grundsätzen der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Transparenz gerecht werden müssen;

ERACHTET es als zweckmäßig, unter Berücksichtigung des Auftragsgegenstandes und -betrages, die freiberuflichen Leistungen gemäß Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, direkt zu vergeben;

STELLT FEST, dass gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird;

und

v e r f ü g t:

1. die direkte Beauftragung der im Betreff angeführten Leistungen gemäß Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wird ermächtigt;
2. die Ausgabe von 2.664,48 € wird auf Kapitel U10052.1060 des Verwaltungshaushaltes für das Jahr 2024 gemäß Anlage SAP, welche wesentlichen Bestandteil des Dekretes bildet, zweckgebunden.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Philipp Sicher

l'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16, il quale prevede che per affidamenti di servizi attinenti all'architettura o all'ingegneria di importo inferiore a € 140.000,00 le stazioni appaltanti possano procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

l'art. 1, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il quale stabilisce che tutte le procedure di aggiudicazione di appalti pubblici e le relative valutazioni devono ispirarsi ai principi di proporzionalità, adeguatezza e trasparenza;

RITIENE opportuno, in riferimento all'importo ed all'oggetto dell'incarico, procedere all'affidamento diretto delle prestazioni professionali in oggetto ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16;

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza;

d e c r e t a:

1. di autorizzare l'affidamento diretto delle prestazioni in oggetto ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16;
2. di impegnare la spesa di € 2.664,48 sul capitolo U10052.1060 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2024, come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240004184

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U10052.1060		290990	ATZ MASSIMILIANO				122303.L0000S.33.02403.T		2.664,48	
001	12	2024		01596740215	VIA MOLINI 27 - SALURN					B0D99E072F	B47H24000100003
	12.03/122303.L0000S.33.02403 lav. di bitumatura				12.03/33.02403 ASPHALTIERUNGSARBEIT				CSE		
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								2.664,48			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.664,48 - Kap./Cap. U10052.1060 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	LOSSO MARCO	21/03/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	SICHER PHILIPP	22/03/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der stellvertretende Amtsdirektor für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto	CASTLUNGER LUDWIG	26/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Marco Losso

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Philipp Sicher

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
22/03/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------